

## Boekaankondiging

### *Benamingen Land-, Tuin- en Bosbouwtechniek*

Er komen nog steeds nieuwe land-, tuin- en bosbouwwerktuigen aan de markt. Worden deze uit het buitenland geïmporteerd, dan wordt dikwijls de naam meer of minder juist vertaald. Bovendien gebruiken de verschillende importeurs niet altijd dezelfde naam voor hetzelfde werktuig.

In eigen land ontwikkelde werktuigen worden nog eens benoemd zonder voldoende rekening te houden met reeds in gebruik zijnde overeenkomstige benamingen.

Dit alles heeft tot gevolg, dat in sommige gevallen verschillende namen aan hetzelfde werktuig worden gegeven of dat de duidelijkheid van een naam in twiffel kan worden getrokken.

Om deze verwarring tegen te gaan heeft de Commissie Benamingen Land- en Tuinbouwtechniek zich sinds 1952 beziggehouden met een goede naamgeving voor vele land-, tuin- en bosbouwwerktuigen. In verschillende gevallen werden reeds meer of minder ingeburgerde woorden overgenomen, waarop taalkundig wel iets aan te merken valt.

In de nu verschenen 3e druk van "Benamingen Land-, Tuin- en Bosbouwtechniek" zijn zowel de goede als de afgekeurde benamingen van de werktuigen alfabetisch vermeld, terwijl van de 695 goedgekeurde benamingen bovendien een definitie is gegeven.

De publikatie is verkrijgbaar bij het Instituut voor Mechanisatie, Arbeid en Gebouwen te Wageningen tegen de prijs van f 3,- per stuk. Toezending van een publikatie volgt na storting van f 4,50 op girorekening 3.51.47.71 van genoemd Instituut, onder vermelding van: "Benamingen Land-, Tuin- en Bosbouwtechniek".